



Comunicato stampa

Data

17 aprile 2015

Riduzione dei casi per le autorità paritetiche di conciliazione in materia di locazione e affitto

Nel secondo semestre 2014 le autorità paritetiche di conciliazione hanno avviato complessivamente 14'616 procedure di conciliazione; rispetto al primo semestre 2014 si registrano 887 nuove richieste in meno. 7'013 procedure promosse nel semestre precedente erano ancora in trattamento. 21'629 procedure in totale erano casi in trattamento. Nel secondo semestre 2014 14'317 casi sono stati sbrigati. Alla fine 2014 risultavano ancora pendenti 7'312 casi.

Casi risolti

In 7'367 casi è stata raggiunta un'intesa tra le parti (confronto, acquiescenza o desistenza), il che corrisponde a una percentuale del 51,5 % delle procedure concluse.

In 2'341 casi, il fallimento di conciliazione è stato portato nel verbale di conciliazione, provocando la consegna dell'autorizzazione ad agire (16,4 %).

Nel periodo di riferimento sono state accolte dalle parti 573 proposte di giudizio (4,0 % dei casi risolti). Sono state invece rifiutate 364 proposte di giudizio, il che ha anche portato al rilascio dell'autorizzazione ad agire (2,5 % dei casi risolti).

In 53 controversie patrimoniali fino a un valore litigioso di 2'000 franchi (vale a dire nel 0,4 % dei casi) è stata emanata una decisione diretta.

3'619 casi sono stati risolti diversamente (ritiro, non entrata in materia, mancanza di oggetto o trasmissione a un tribunale arbitrale); essi rappresentano il 25,3 % dei casi risolti.

Contatti/informazioni: Cipriano Alvarez, capo Diritto, cipriano.alvarez@bwo.admin.ch,
tel. 079 286 05 29

Allegati: 2 tabelle
7 grafiche

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione

(Art. 200 cpv. 1 CPC; Controversie in materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali)

Visione d'insieme delle cause pendenti e dei disbrighi (A)							
Periodo	CH	Cause pendenti del semestre precedente	Nuove richieste	Totale casi da trattare	Totale disbrighi	Cause pendenti	
2° semestre 2014		7'013	14'616	21'629	14'317	7'312	

Informazioni dettagliate sui disbrighi (B)							
		Modo del disbrigo (I)					
		Intesa ¹	Nessuna intesa ²	Proposta di giudizio accettata ³	Autorizzazione ad agire in caso di rifiuto della proposta di giudizio ⁴	Decisione ⁵	Altri ⁶
Soggetto della procedura (II)	Pigione iniziale	297	79	28	19	0	423
	Aumento della pigione	607	94	39	44	0	784
	Riduzione della pigione	528	93	44	28	0	693
	Spese accessorie	477	120	10	11	6	624
	Disdetta del contratto	1'549	472	162	113		2'296
	Disdetta straordinaria ⁷	483	200	55	35		773
	Protrazione della locazione	808	89	58	25		980
	Domanda di pagamento ⁸	1'432	766	123	62	45	2'428
	Difetti della cosa locata ⁹	630	190	54	27	2	903
	Altri motivi ¹⁰	556	238				794
						3'619	3'619
Totale disbrighi		7'367	2'341	573	364	53	14'317
In %		51.5%	16.4%	4.0%	2.5%	0.4%	100%

Mediazione (C)				
	Disbrigo diretto in procedure di mediazione ¹¹	Di questo: Domanda d'approvazione dell'accordo ¹²	Di questo: Comunicazione del fallimento della mediazione ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Il foglio informativo sulla relazione all'attività delle autorità di conciliazione paritetiche contiene informazioni dettagliate e spiegazioni aggiuntive.

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione

Indicazioni particolari dei casi sbrigati dei 3 ultimi semestri

Intesa (art. 208 CPC)	2° semestre 2014	1° semestre 2014	2° semestre 2013
Pigione iniziale	297	280	185
Aumento della pigione	607	878	699
Riduzione della pigione	528	1'308	842
Spese accessorie	477	482	427
Disdetta del contratto	1'549	1'592	1'554
Disdetta straordinaria	483	495	444
Protrazione della locazione	808	897	759
Domanda di pagamento	1'432	1'325	1'181
Difetti della cosa locata	630	774	615
Altri motivi	556	586	604
Totale intesa	7'367	8'617	7'310

Proposta di giudizio accettata (art. 211 CPC)	2° semestre 2014	1° semestre 2014	2° semestre 2013
Pigione iniziale	28	21	50
Aumento della pigione	39	39	30
Riduzione della pigione	44	145	59
Spese accessorie	10	17	15
Disdetta del contratto	162	152	146
Disdetta straordinaria	55	61	43
Protrazione della locazione	58	76	56
Domanda di pagamento	123	136	126
Difetti della cosa locata	54	59	49
Totale proposta di giudizio accettata	573	706	574

Nessuna intesa (art. 209 CPC)	2° semestre 2014	1° semestre 2014	2° semestre 2013
Pigione iniziale	79	73	54
Aumento della pigione	94	121	100
Riduzione della pigione	93	190	124
Spese accessorie	120	177	118
Disdetta del contratto	472	510	265
Disdetta straordinaria	200	185	198
Protrazione della locazione	89	93	74
Domanda di pagamento	766	673	645
Difetti della cosa locata	190	218	177
Altri motivi	238	274	254
Totale nessuna intesa	2'341	2'514	2'009

Rifiuto della proposta di giudizio (art. 211 CPC)	2° semestre 2014	1° semestre 2014	2° semestre 2013
Pigione iniziale	19	21	13
Aumento della pigione	44	20	16
Riduzione della pigione	28	53	30
Spese accessorie	11	18	14
Disdetta del contratto	113	122	122
Disdetta straordinaria	35	31	35
Protrazione della locazione	25	27	25
Domanda di pagamento	62	57	61
Difetti della cosa locata	27	31	22
Totale rifiuto della proposta di giudizio	364	380	338

Decisione (art. 212 CPC)	2° semestre 2014	1° semestre 2014	2° semestre 2013
Pigione iniziale	0	0	0
Aumento della pigione	0	1	2
Riduzione della pigione	0	3	1
Spese accessorie	6	2	5
Domanda di pagamento	45	50	47
Difetti della cosa locata	2	3	7
Totale decisione	53	59	62

Altri	2° semestre 2014	1° semestre 2014	2° semestre 2013
Totale altri	3'619	4'817	4'114

Grenchen, 17 aprile 2015

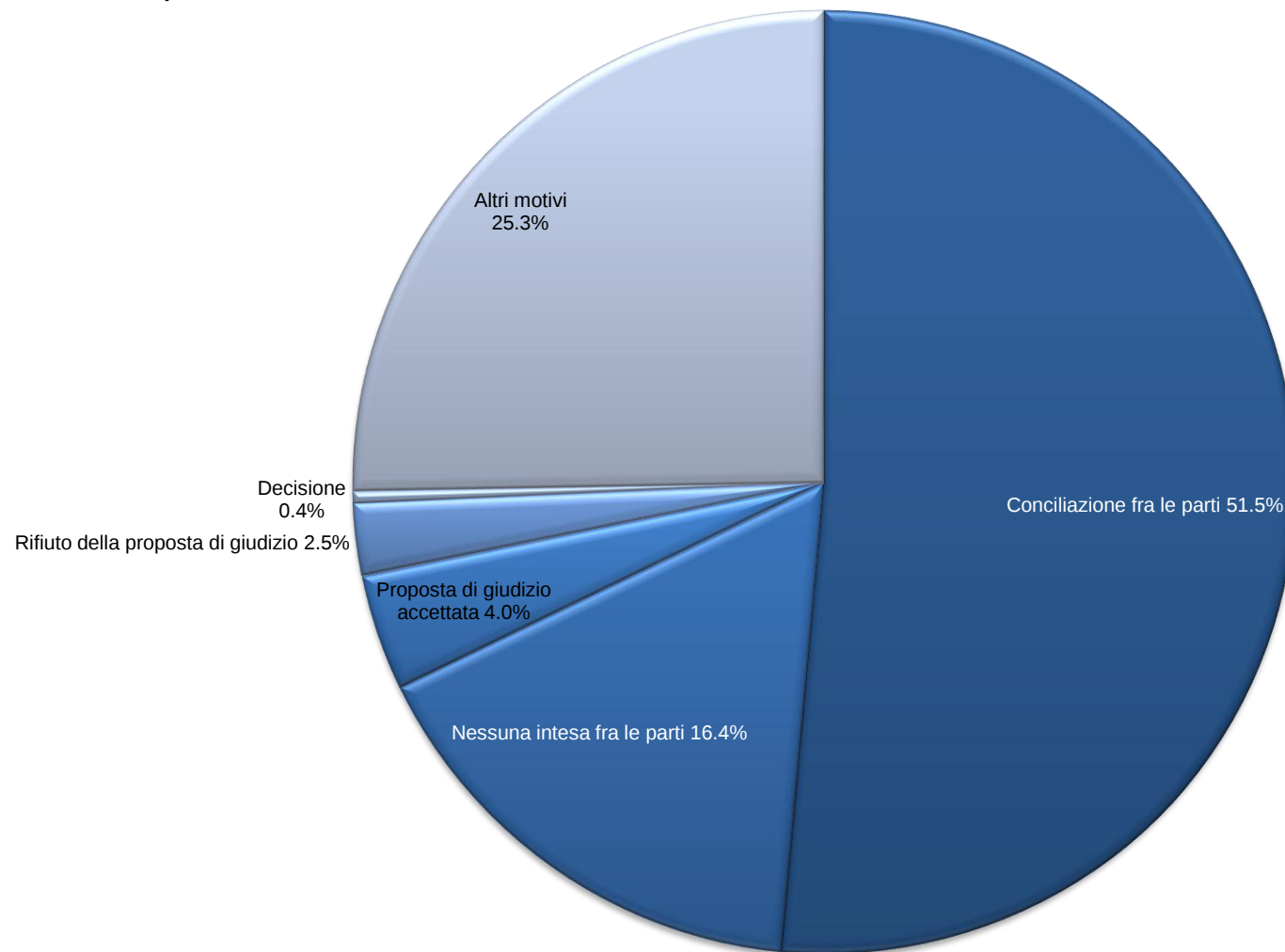
Ufficio federale delle abitazioni UFAB

Ulteriori informazioni: Cipriano Alvarez, capo Diritto, cipriano.alvarez@bwo.admin.ch, tel. 079 / 286 05 29

Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel secondo semestre del 2014

Disbrighi

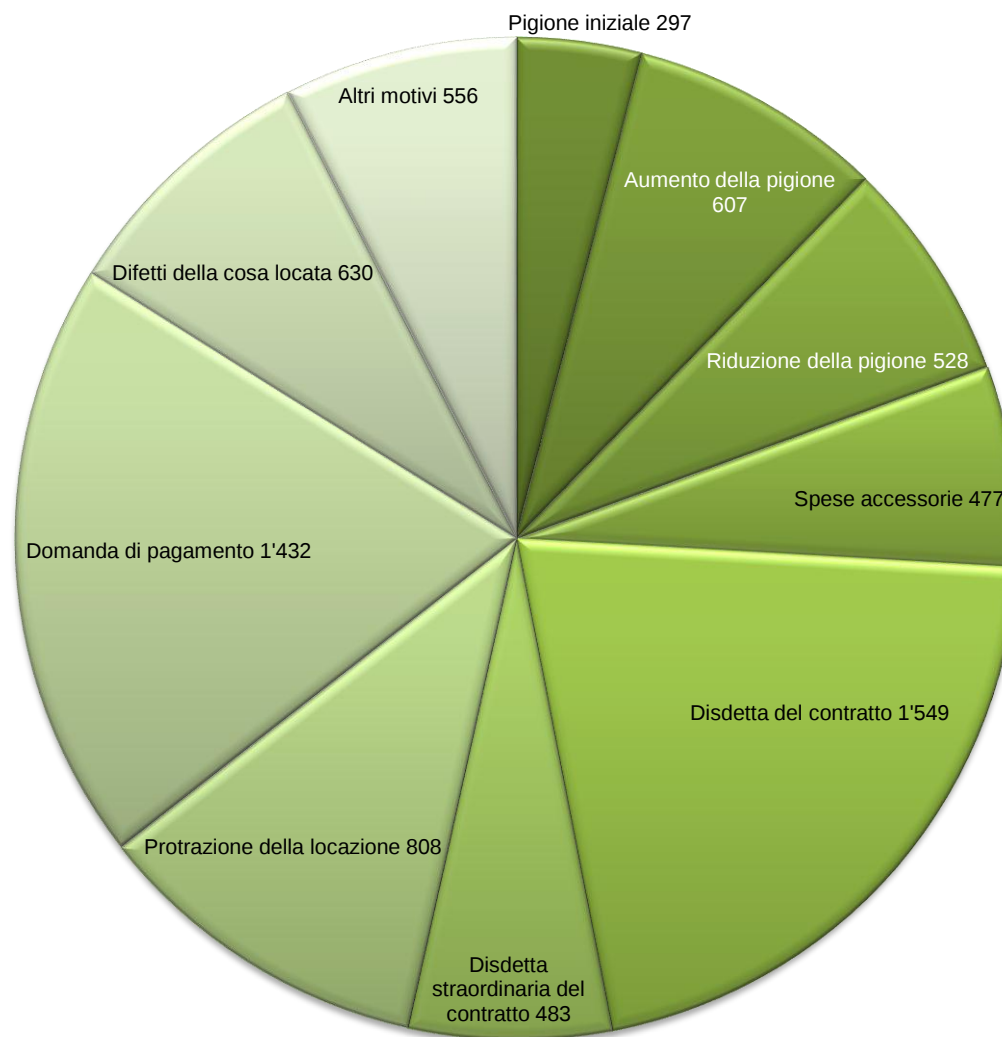
Totale: 14'317 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel secondo semestre del 2014

Intesa

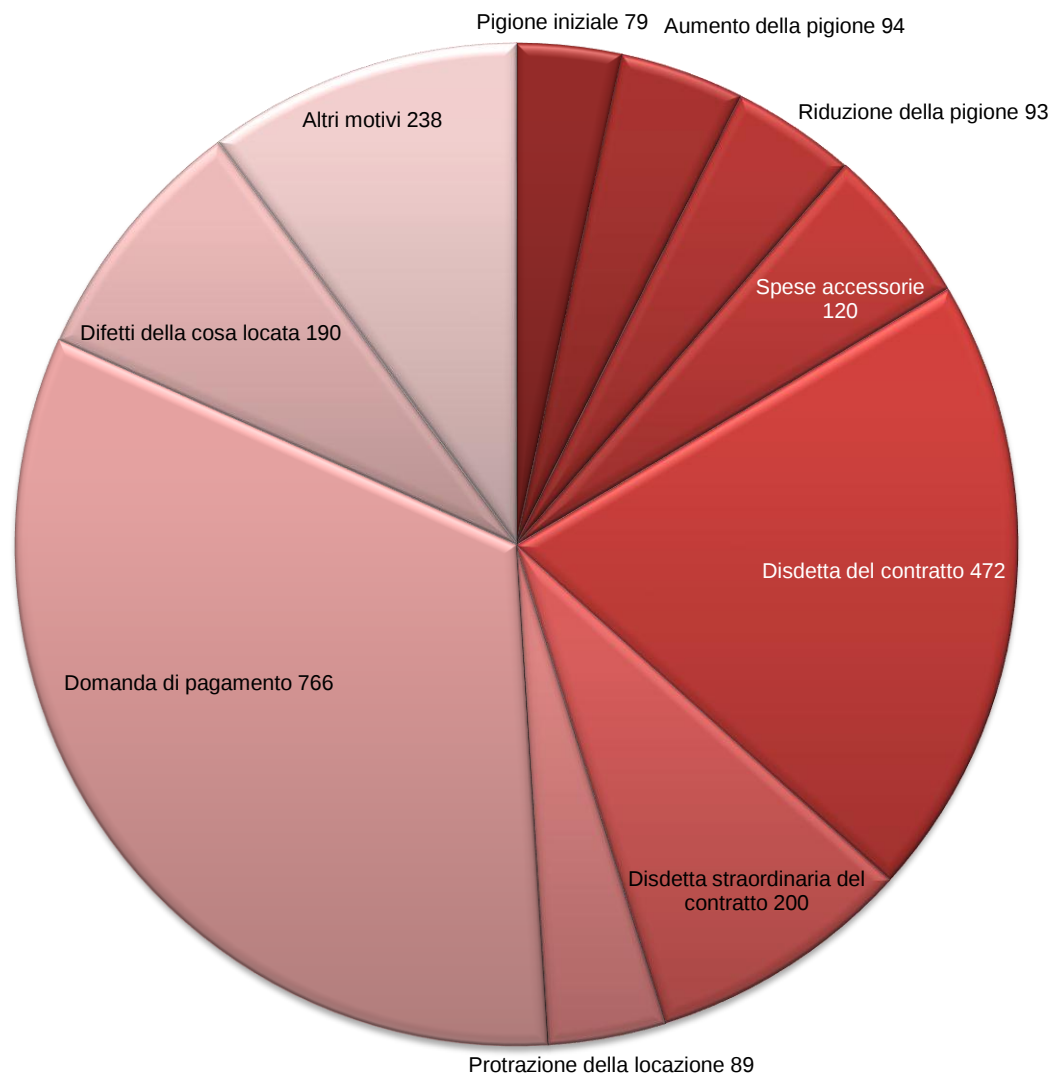
Totale: 7'367 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel secondo semestre del 2014

Nessuna intesa

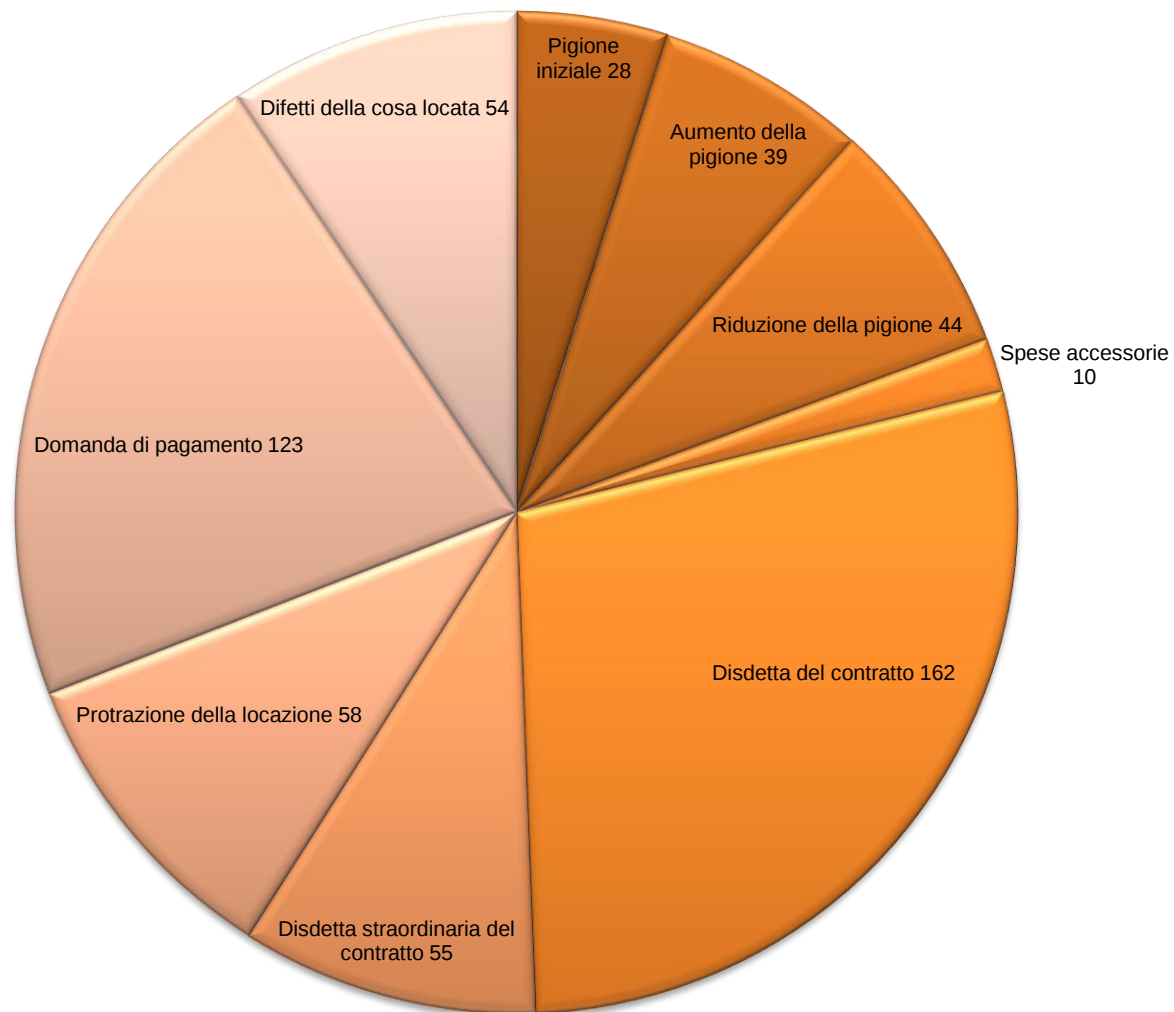
Totale: 2'341 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel secondo semestre del 2014

Proposta di giudizio accettata

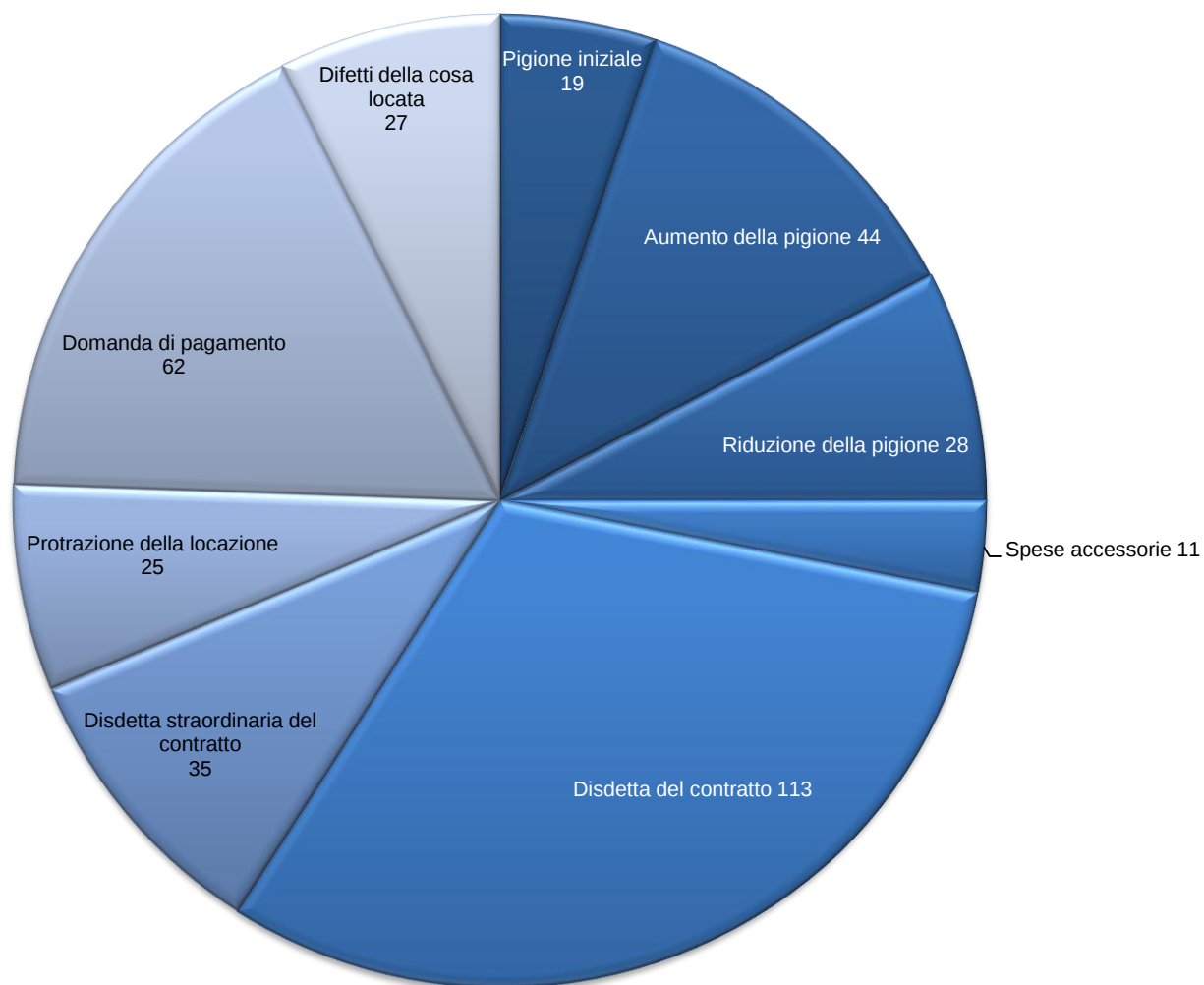
Totale: 573 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel secondo semestre del 2014

Rifiuto della proposta di giudizio

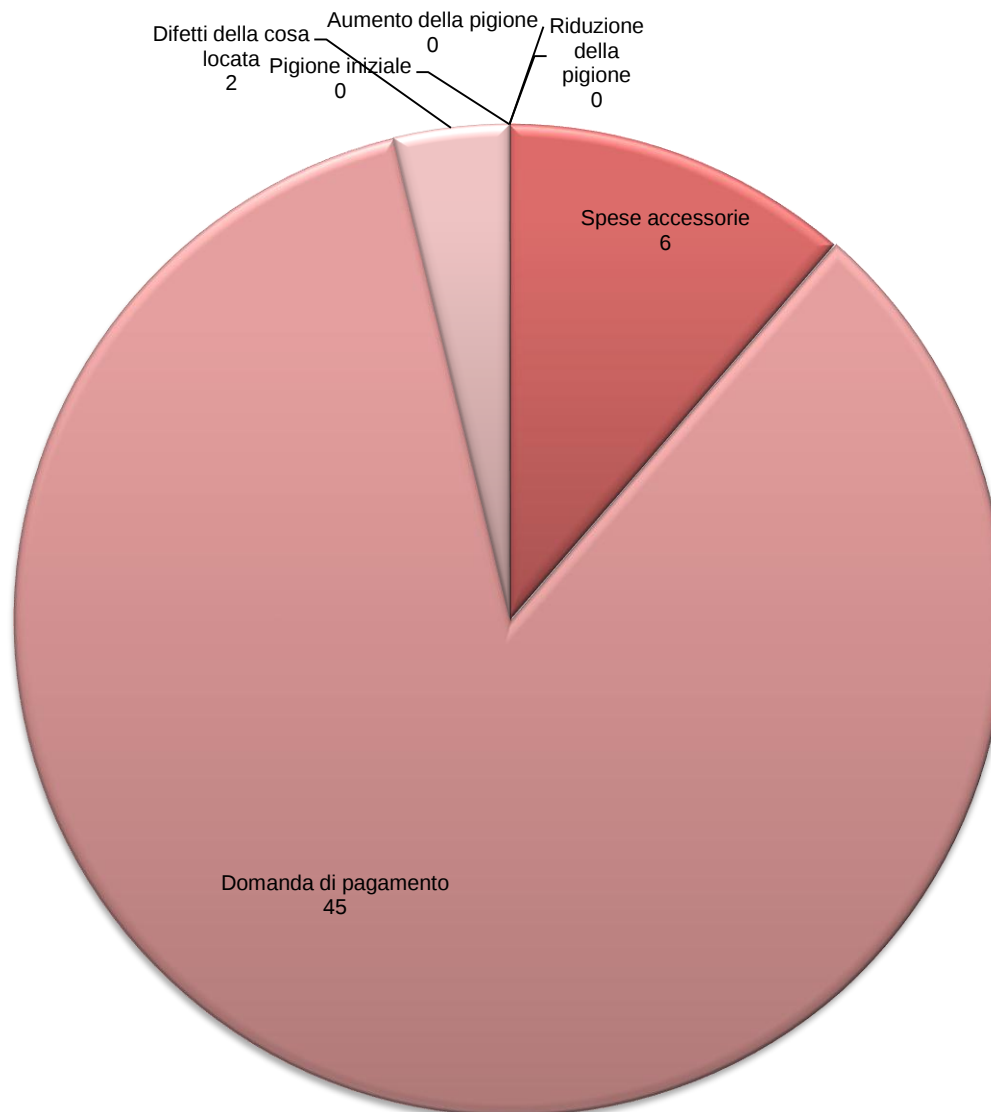
Totale: 364 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel secondo semestre del 2014

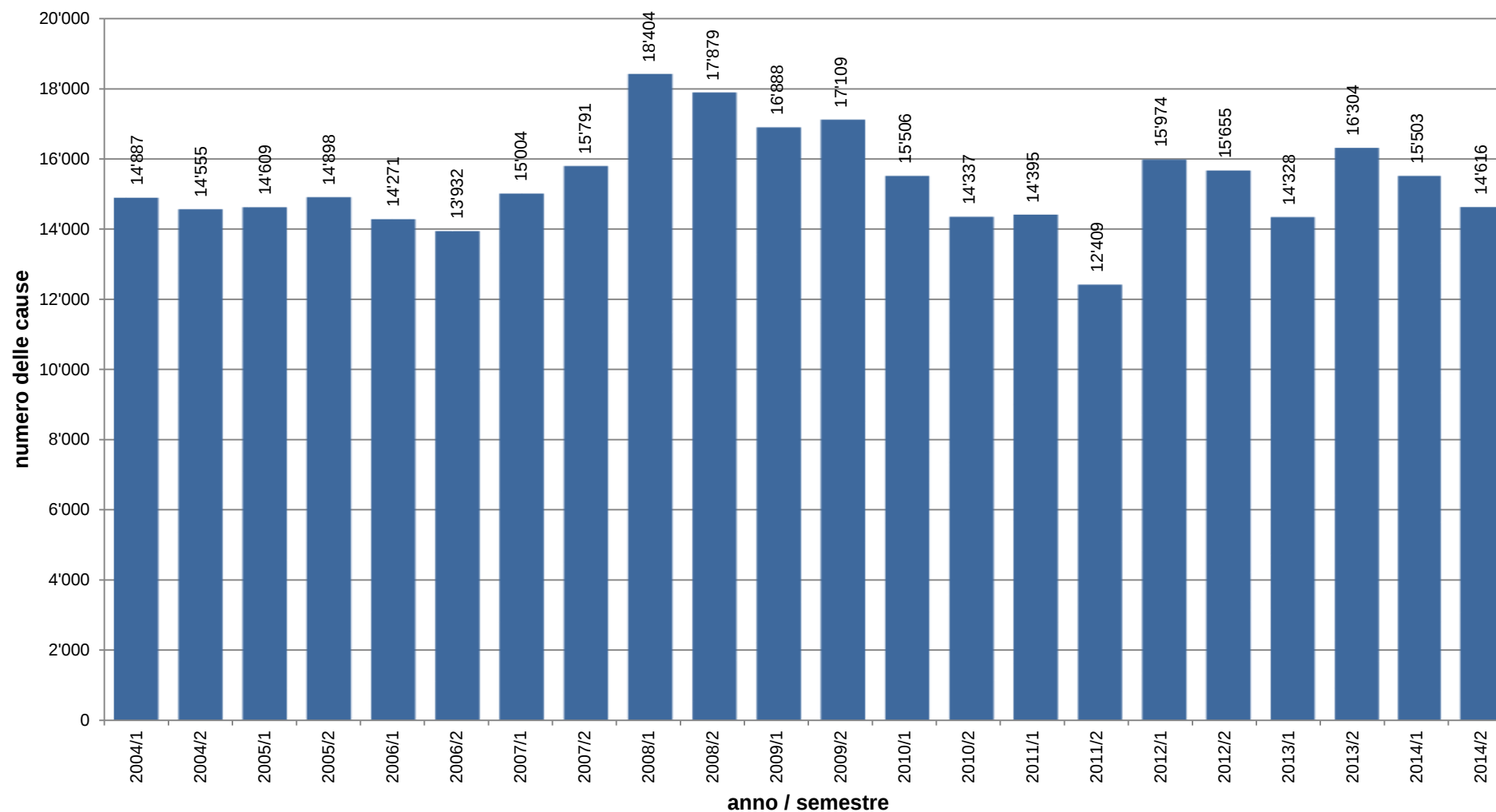
Decisione

Totale: 53 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione

Nuove entrate negli anni 2004 - 2014



Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2014	AG	273	905	1'178	958	220	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	4	1	0	0	0		5
	Mietzinserhöhung	22	0	3	6	0		31
	Mietzinssenkung	54	1	4	4	0		63
	Nebenkosten	55	3	0	0	0		58
	Ordentliche Vertragskündigung	86	1	7	6			100
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	43	7	8	5			63
	Erstreckung Mietverhältnis	97	4	6	6			113
	Forderung auf Zahlung ⁸	161	42	12	10	1		226
	Mängel an der Mietsache ⁹	60	4	5	0	0		69
	Andere Gründe ¹⁰	108	17					125
							105	105
Total Erledigungen		690	80	45	37	1	105	958
In %		72.0%	8.4%	4.7%	3.9%	0.1%	11.0%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2014	AR	9	50	59	50	9	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
	Nebenkosten	1	0	0	0	0		1
	Ordentliche Vertragskündigung	7	4	1	0			12
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	1	0	0	0			1
	Erstreckung Mietverhältnis	0	0	0	0			0
	Forderung auf Zahlung ⁸	10	8	1	2	0		21
	Mängel an der Mietsache ⁹	1	0	0	0	0		1
	Andere Gründe ¹⁰	1	1					2
							12	12
Total Erledigungen		21	13	2	2	0	12	50
In %		42.0%	26.0%	4.0%	4.0%	0.0%	24.0%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2014	AI	4	7	11	11	0	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
	Ordentliche Vertragskündigung	0	1	0	0			1
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	1	1	0	0			2
	Erstreckung Mietverhältnis	1	2	0	0			3
	Forderung auf Zahlung ⁸	0	0	0	0	0		0
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							5	5
Total Erledigungen		2	4	0	0	0	5	11
In %		18.2%	36.4%	0.0%	0.0%	0.0%	45.5%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2014	BL	334	449	783	525	258	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	2	1	0	0	0		3
	Mietzinserhöhung	23	5	7	10	0		45
	Mietzinssenkung	14	5	5	0	0		24
	Nebenkosten	32	28	0	0	0		60
	Ordentliche Vertragskündigung	41	18	3	1			63
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	15	3	0	1			19
	Erstreckung Mietverhältnis	9	4	0	0			13
	Forderung auf Zahlung ⁸	70	54	0	1	0		125
	Mängel an der Mietsache ⁹	31	10	1	0	0		42
	Andere Gründe ¹⁰	4	4					8
							123	123
Total Erledigungen		241	132	16	13	0	123	525
In %		45.9%	25.1%	3.0%	2.5%	0.0%	23.4%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2014	BS	632	667	1'299	709	590	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	3	0	0	0	0		3
	Mietzinserhöhung	22	8	0	4	0		34
	Mietzinssenkung	7	2	0	0	0		9
	Nebenkosten	47	12	1	2	0		62
	Ordentliche Vertragskündigung	49	20	9	13			91
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	14	6	9	4			33
	Erstreckung Mietverhältnis	14	0	2	1			17
	Forderung auf Zahlung ⁸	138	41	2	9	0		190
	Mängel an der Mietsache ⁹	11	1	0	2	0		14
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							256	256
Total Erledigungen		305	90	23	35	0	256	709
In %		43.0%	12.7%	3.2%	4.9%	0.0%	36.1%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2014	BE	610	1'708	2'318	1'693	625	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	10	3	0	0	0		13
	Mietzinserhöhung	60	1	2	0	0		63
	Mietzinssenkung	91	3	9	0	0		103
	Nebenkosten	85	6	2	0	5		98
	Ordentliche Vertragskündigung	250	4	23	6			283
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	66	9	11	4			90
	Erstreckung Mietverhältnis	320	7	19	8			354
	Forderung auf Zahlung ⁸	226	40	21	1	6		294
	Mängel an der Mietsache ⁹	160	8	12	4	0		184
	Andere Gründe ¹⁰	73	13					86
							125	125
Total Erledigungen		1'341	94	99	23	11	125	1'693
In %		79.2%	5.6%	5.8%	1.4%	0.6%	7.4%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2014	FR	205	396	601	378	223	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	21	4	0	0	0		25
	Augmentation de loyer	16	6	0	0	0		22
	Baisse de loyer	35	7	0	0	0		42
	Frais accessoires	19	3	0	0	0		22
	Résiliation ordinaire	63	21	0	0			84
	Résiliation extraordinaire ⁷	10	2	0	0			12
	Prolongation du bail	9	4	0	0			13
	Créance de paiement ⁸	27	20	3	0	0		50
	Défauts de la chose louée ⁹	33	3	1	0	0		37
	Autres motifs ¹⁰	37	23					60
							11	11
Total des cas liquidés		270	93	4	0	0	11	378
En %		71.4%	24.6%	1.1%	0.0%	0.0%	2.9%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2014	GE	1'170	1'988	3'158	1'662	1'496	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)							
		Mode de règlement des cas (I)					
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶
Objet du litige (II)	Loyer initial	83	34	0	0	0	117
	Augmentation de loyer	145	9	0	0	0	154
	Baisse de loyer	68	12	0	0	0	80
	Frais accessoires	2	0	0	0	1	3
	Résiliation ordinaire	125	191	1	0		317
	Résiliation extraordinaire ⁷	48	77	0	0		125
	Prolongation du bail	44	4	0	0		48
	Créance de paiement ⁸	19	69	3	0	3	94
	Défauts de la chose louée ⁹	37	52	0	0	0	89
	Autres motifs ¹⁰	47	37				84
						551	551
Total des cas liquidés		618	485	4	0	4	1'662
En %		37.2%	29.2%	0.2%	0.0%	0.2%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2014	GL	12	55	67	57	10	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	2	0	0	0	0		2
	Mietzinssenkung	1	0	0	0	0		1
	Nebenkosten	7	0	0	0	0		7
	Ordentliche Vertragskündigung	4	1	0	0			5
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	3	0	0	1			4
	Forderung auf Zahlung ⁸	11	1	0	0	4		16
	Mängel an der Mietsache ⁹	1	0	0	0	0		1
	Andere Gründe ¹⁰	1	0					1
							20	20
Total Erledigungen		30	2	0	1	4	20	57
In %		52.6%	3.5%	0.0%	1.8%	7.0%	35.1%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2014	GR	69	147	216	172	44	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	13	0	0	7	0		20
	Mietzinssenkung	4	0	0	0	0		4
	Nebenkosten	3	0	0	0	0		3
	Ordentliche Vertragskündigung	14	4	0	0			18
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	3	1	0	0			4
	Erstreckung Mietverhältnis	23	0	1	2			26
	Forderung auf Zahlung ⁸	31	12	1	0	0		44
	Mängel an der Mietsache ⁹	6	1	1	0	0		8
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							45	45
Total Erledigungen		97	18	3	9	0	45	172
In %		56.4%	10.5%	1.7%	5.2%	0.0%	26.2%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2014	JU	15	76	91	76	15	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)							
		Mode de règlement des cas (I)					
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶
Objet du litige (II)	Loyer initial	0	0	0	0	0	0
	Augmentation de loyer	2	2	0	0	0	4
	Baisse de loyer	0	1	0	0	0	1
	Frais accessoires	3	0	0	0	0	3
	Résiliation ordinaire	4	7	0	0		11
	Résiliation extraordinaire ⁷	7	6	0	0		13
	Prolongation du bail	0	0	0	0		0
	Créance de paiement ⁸	4	3	1	0	0	8
	Défauts de la chose louée ⁹	3	5	0	0	0	8
	Autres motifs ¹⁰	9	2				11
						17	17
Total des cas liquidés		32	26	1	0	0	76
En %		42.1%	34.2%	1.3%	0.0%	0.0%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2014	LU	261	476	737	497	240	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	17	2	3	2	0		24
	Mietzinssenkung	5	0	1	2	0		8
	Nebenkosten	3	2	0	0	0		5
	Ordentliche Vertragskündigung	37	1	17	11			66
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	10	1	4	3			18
	Erstreckung Mietverhältnis	4	1	3	0			8
	Forderung auf Zahlung ⁸	56	41	4	1	1		103
	Mängel an der Mietsache ⁹	6	0	2	3	0		11
	Andere Gründe ¹⁰	8	4					12
							242	242
Total Erledigungen		146	52	34	22	1	242	497
In %		29.4%	10.5%	6.8%	4.4%	0.2%	48.7%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2014	NE	321	504	825	445	380	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	16	2	1	0	0		19
	Augmentation de loyer	21	17	0	0	0		38
	Baisse de loyer	66	10	0	0	0		76
	Frais accessoires	34	3	0	0	0		37
	Résiliation ordinaire	58	13	1	4			76
	Résiliation extraordinaire ⁷	33	6	1	0			40
	Prolongation du bail	14	9	0	0			23
	Créance de paiement ⁸	35	22	0	0	0		57
	Défauts de la chose louée ⁹	42	3	0	0	0		45
	Autres motifs ¹⁰	20	7					27
							7	7
Total des cas liquidés		339	92	3	4	0	7	445
En %		76.2%	20.7%	0.7%	0.9%	0.0%	1.6%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2014	NW	6	46	52	34	18	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	2	0	0	0	0		2
	Nebenkosten	2	0	0	0	0		2
	Ordentliche Vertragskündigung	2	0	1	2			5
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	2	0	0	0			2
	Erstreckung Mietverhältnis	2	0	0	0			2
	Forderung auf Zahlung ⁸	3	2	0	0	1		6
	Mängel an der Mietsache ⁹	1	0	0	0	0		1
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							14	14
Total Erledigungen		14	2	1	2	1	14	34
In %		41.2%	5.9%	2.9%	5.9%	2.9%	41.2%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2014	OW	10	27	37	27	10	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	1	0	0	0	0		1
	Nebenkosten	3	0	0	0	0		3
	Ordentliche Vertragskündigung	1	0	0	0			1
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	1	0	0	0			1
	Erstreckung Mietverhältnis	2	0	0	0			2
	Forderung auf Zahlung ⁸	0	2	0	0	0		2
	Mängel an der Mietsache ⁹	3	4	0	0	0		7
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							10	10
Total Erledigungen		11	6	0	0	0	10	27
In %		40.7%	22.2%	0.0%	0.0%	0.0%	37.0%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2014	SH	173	94	267	155	112	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	46	0	0	10	0		56
	Mietzinssenkung	1	0	0	0	0		1
	Nebenkosten	1	0	0	0	0		1
	Ordentliche Vertragskündigung	9	0	0	1			10
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	8	1	1	0			10
	Erstreckung Mietverhältnis	7	0	1	0			8
	Forderung auf Zahlung ⁸	15	2	3	1	0		21
	Mängel an der Mietsache ⁹	21	0	0	0	0		21
	Andere Gründe ¹⁰	4	0					4
							23	23
Total Erledigungen		112	3	5	12	0	23	155
In %		72.3%	1.9%	3.2%	7.7%	0.0%	14.8%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2014	SZ	55	134	189	130	59	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	4	1	0	0	0		5
	Mietzinssenkung	4	1	0	0	0		5
	Nebenkosten	4	1	0	0	0		5
	Ordentliche Vertragskündigung	28	1	2	0			31
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	3	1	0	0			4
	Erstreckung Mietverhältnis	15	1	0	0			16
	Forderung auf Zahlung ⁸	21	11	1	0	2		35
	Mängel an der Mietsache ⁹	6	1	0	1	0		8
	Andere Gründe ¹⁰	1	1					2
							19	19
Total Erledigungen		86	19	3	1	2	19	130
In %		66.2%	14.6%	2.3%	0.8%	1.5%	14.6%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2014	SO	210	363	573	354	219	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	1	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	16	0	0	0	0		16
	Mietzinssenkung	13	4	0	0	0		17
	Nebenkosten	24	3	0	0	0		27
	Ordentliche Vertragskündigung	20	5	1	1			27
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	7	2	2	0			11
	Erstreckung Mietverhältnis	23	1	0	0			24
	Forderung auf Zahlung ⁸	65	21	1	3	1		91
	Mängel an der Mietsache ⁹	21	6	2	0	0		29
	Andere Gründe ¹⁰	2	4					6
							105	105
Total Erledigungen		191	47	6	4	1	105	354
In %		54.0%	13.3%	1.7%	1.1%	0.3%	29.7%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2014	SG	167	520	687	531	156	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	1	0	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	9	10	0	1	0		20
	Mietzinssenkung	25	4	0	0	0		29
	Nebenkosten	21	6	0	0	0		27
	Ordentliche Vertragskündigung	52	29	1	1			83
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	19	5	0	0			24
	Erstreckung Mietverhältnis	6	1	0	0			7
	Forderung auf Zahlung ⁸	75	73	4	1	2		155
	Mängel an der Mietsache ⁹	14	16	1	0	0		31
	Andere Gründe ¹⁰	3	8					11
							143	143
Total Erledigungen		225	152	6	3	2	143	531
In %		42.4%	28.6%	1.1%	0.6%	0.4%	26.9%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione

(Art. 200 cpv. 1 CPC; Controversie in materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali)

Visione d'insieme delle cause pendenti e dei disbrighi (A)							
Periodo	Cantone	Cause pendenti del semestre precedente	Nuove richieste	Totale casi da trattare	Totale disbrighi	Cause pendenti	
2° semestre 2014	TI	229	844	1'073	860	213	

Informazioni dettagliate sui disbrighi (B)								
		Modo del disbrigo (I)						Totale
		Intesa ¹	Nessuna intesa ²	Proposta di giudizio accettata ³	Autorizzazione ad agire in caso di rifiuto della proposta di giudizio ⁴	Decisione ⁵	Altri ⁶	
Soggetto della procedura (II)	Pigione iniziale	0	0	0	0	0		0
	Aumento della pigione	12	2	1	0	0		15
	Riduzione della pigione	5	6	0	2	0		13
	Spese accessorie	27	19	1	5	0		52
	Disdetta del contratto	90	36	4	8			138
	Disdetta straordinaria ⁷	30	23	0	1			54
	Protrazione della locazione	59	23	5	4			91
	Domanda di pagamento ⁸	77	73	15	12	10		187
	Difetti della cosa locata ⁹	50	24	1	4	2		81
	Altri motivi ¹⁰	20	12					32
							197	197
Totale disbrighi		370	218	27	36	12	197	860
In %		43.0%	25.3%	3.1%	4.2%	1.4%	22.9%	100%

Mediazione (C)				
	Disbrigo diretto in procedure di mediazione ¹¹	Di questo: Domanda d'approvazione dell'accordo ¹²	Di questo: Comunicazione del fallimento della mediazione ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Il foglio informativo sulla relazione all'attività delle autorità di conciliazione paritetiche contiene informazioni dettagliate e spiegazioni aggiuntive.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2014	TG	110	386	496	366	130	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	2	10	0	0	0		12
	Mietzinssenkung	9	2	1	0	0		12
	Nebenkosten	27	12	0	0	0		39
	Ordentliche Vertragskündigung	30	9	0	3			42
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	15	6	1	3			25
	Erstreckung Mietverhältnis	19	3	0	0			22
	Forderung auf Zahlung ⁸	55	35	3	5	2		100
	Mängel an der Mietsache ⁹	26	8	2	0	0		36
	Andere Gründe ¹⁰	5	3					8
							70	70
Total Erledigungen		188	88	7	11	2	70	366
In %		51.4%	24.0%	1.9%	3.0%	0.5%	19.1%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2014	UR	1	40	41	37	4	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	6	0	0	0	0		6
	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	9	1	2	0			12
	Forderung auf Zahlung ⁸	3	3	0	0	1		7
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							12	12
Total Erledigungen		18	4	2	0	1	12	37
In %		48.6%	10.8%	5.4%	0.0%	2.7%	32.4%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2014	VD	901	1'950	2'851	1'852	999	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	98	19	25	19	0		161
	Augmentation de loyer	89	6	17	4	0		116
	Baisse de loyer	61	12	20	19	0		112
	Frais accessoires	19	16	6	3	0		44
	Résiliation ordinaire	198	16	43	55			312
	Résiliation extraordinaire ⁷	47	20	12	12			91
	Prolongation du bail	41	8	10	2			61
	Créance de paiement ⁸	63	48	24	11	9		155
	Défauts de la chose louée ⁹	62	28	23	12	0		125
	Autres motifs ¹⁰	57	47					104
							571	571
Total des cas liquidés		735	220	180	137	9	571	1'852
En %		39.7%	11.9%	9.7%	7.4%	0.5%	30.8%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2014	VS	103	233	336	244	92	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	0	0	0	0	0		0
	Augmentation de loyer	13	1	0	0	0		14
	Baisse de loyer	4	0	0	1	0		5
	Frais accessoires	7	1	0	1	0		9
	Résiliation ordinaire	38	3	4	1			46
	Résiliation extraordinaire ⁷	22	2	2	1			27
	Prolongation du bail	6	0	0	1			7
	Créance de paiement ⁸	40	20	7	5	1		73
	Défauts de la chose louée ⁹	9	1	2	1	0		13
	Autres motifs ¹⁰	2	0					2
							48	48
Total des cas liquidés		141	28	15	11	1	48	244
En %		57.8%	11.5%	6.1%	4.5%	0.4%	19.7%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2014	ZG	48	152	200	128	72	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	1	0	0	0	0		1
	Mietzinssenkung	7	2	0	0	0		9
	Nebenkosten	9	0	0	0	0		9
	Ordentliche Vertragskündigung	13	1	0	0			14
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	3	1	0	1			5
	Erstreckung Mietverhältnis	6	0	0	0			6
	Forderung auf Zahlung ⁸	18	8	0	0	0		26
	Mängel an der Mietsache ⁹	4	0	0	0	0		4
	Andere Gründe ¹⁰	5	3					8
							46	46
Total Erledigungen		66	15	0	1	0	46	128
In %		51.6%	11.7%	0.0%	0.8%	0.0%	35.9%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2014	ZH	1'085	2'399	3'484	2'366	1'118	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	59	14	2	0	0		75
	Mietzinserhöhung	72	14	6	0	0		92
	Mietzinssenkung	45	21	4	0	0		70
	Nebenkosten	42	5	0	0	0		47
	Ordentliche Vertragskündigung	330	86	44	0			460
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	75	20	4	0			99
	Erstreckung Mietverhältnis	75	16	9	0			100
	Forderung auf Zahlung ⁸	209	115	17	0	1		342
	Mängel an der Mietsache ⁹	22	15	1	0	0		38
	Andere Gründe ¹⁰	149	52					201
							842	842
Total Erledigungen		1'078	358	87	0	1	842	2'366
In %		45.6%	15.1%	3.7%	0.0%	0.0%	35.6%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.